

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving - PWGSC / Réception des soumissions -
TPSGC
11 Laurier St. / 11, rue Laurier
Place du Portage, Phase III
Core 0A1 / Noyau 0A1
Gatineau, Québec K1A 0S5
Bid Fax: (819) 997-9776

SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution
Industrial Vehicles & Machinery Products Division
11 Laurier St./11, rue Laurier
7B1, Place du Portage, Phase III
Gatineau
Québec
K1A 0S5

Title - Sujet Motoneige à usage léger	
Solicitation No. - N° de l'invitation W8476-133770/B	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client W8476-133770	Date 2012-06-14
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$\$HS-597-60491	
File No. - N° de dossier hs597.W8476-133770	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2012-06-27	
Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT	
F.O.B. - F.A.B. Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Bourassa, Chantal	Buyer Id - Id de l'acheteur hs597
Telephone No. - N° de téléphone (819) 956-6763 ()	FAX No. - N° de FAX (819) 956-5227
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

This amendment is raised to provide question and answer and to provide revised Purchase Description and Technical Information Questionnaire:

Delete Purchase Description and Technical Information Questionnaire dated June 2012, in its entirety.

Insert Purchase Description and Technical Information Questionnaire dated June 14, 2012.

The changes in Purchase Description and Technical Information Questionnaire are:

- 1) 3.6 Dimensions - The following shall be provided:
 - d. Maximum overall width of vehicle 1,220 mm.
- 2) 4.3 Transmission - The following applies:
 - a. A minimum of one forward and one reverse gear shall be provided.
- 3) 5.1 Body Features - The following shall be provided:
 - c. Rear jack stand.

QUESTION AND ANSWER

Question 1

Referring to / 3.6 Dimensions a. A minimum rear suspension travel of 300mm
Will Canada accept 280mm?

Answer 1

280 mm would not be acceptable as it doesnt provide smooth ride.

ALL OTHER TERMS AND CONDITIONS REMAIN UNCHANGED.



NOTICE

This documentation has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods.

AVIS

Cette documentation a été révisée par l'autorité technique et ne contient pas de marchandises contrôlées.

PURCHASE DESCRIPTION

FOR

SLED

SELF PROPELLED

LIGHT DUTY

ECC 140315

JUNE 14, 2012

TABLE OF CONTENTS

- 1. INSTRUCTIONS**
 - 1.1 Scope
 - 1.2 Instructions
 - 1.3 Definitions

- 2. APPLICABLE DOCUMENTS**
 - 2.1 Government Furnished Documents
 - 2.2 Other Publications

- 3. REQUIREMENTS**
 - 3.1 Standard Design
 - 3.2 Operating Conditions
 - 3.3 Safety Regulations
 - 3.4 Human Engineering and Safety
 - 3.5 Vehicle Delivery Condition
 - 3.6 Dimensions

- 4. CHASSIS AND POWER TRAIN SYSTEMS**
 - 4.1 Engine Systems
 - 4.2 Fuel Tank
 - 4.3 Transmission
 - 4.4 Brakes

- 5. BODY SYSTEMS**
 - 5.1 Body Features
 - 5.2 Seating and Driver/Passenger Compartment
 - 5.3 Controls and Instruments

- 6. ELECTRICAL SYSTEMS**

- 7. MISCELLANEOUS**
 - 7.1 Special Equipment
 - 7.2 Color
 - 7.3 Tools
 - 7.4 Identification Plate
 - 7.5 Equipment Location and Layout

- 8. INTEGRATED LOGISTIC SUPPORT**
 - 8.1 Documentation with each vehicle
 - 8.2 Documentation/Items to the Technical Authority

1. INSTRUCTIONS

- 1.1 Scope** - This document covers, sleds, self propelled, light duty. The purposes of these vehicles are to fill the requirement at each Command Areas to include the North (Resolute Bay).
- 1.2 Instructions** - The following instructions apply to this Purchase Description:
- a. Requirements, which are identified by the word “*shall*”, are mandatory. Deviations will not be permitted;
 - b. Requirements identified by “*shall(E)*” are mandatory. The Technical Authority will consider substitutes/alternatives for acceptance as an Equivalent;
 - c. Requirements identified with a “*will*” define actions to be performed by Canada and require no action/obligation on the Contractor’s part;
 - d. Where “*shall*”, “*shall(E)*”, or “*will*” are not used, the information provided is for guidance only;
 - e. In this document “provided” shall mean “provided and installed”;
 - f. Where technical certification is required, a copy of the certification or an acceptable proof of compliance shall be provided upon request;
 - g. Metric measurements shall be used to define the requirement. Other measurements are for reference only and may not be exact conversions; and
 - h. Dimensions stated as nominal shall be treated as approximate dimensions. Nominal dimensions reflect a method by which materials or products are generally identified for sale commercially, but which differ from the actual dimensions.
- 1.3 Definitions** - The following definitions apply to the interpretation of this Purchase Description:
- a. “Technical Authority” - The government official responsible for technical content of this requirement;
 - b. “Equivalent” - A standard, means, or component type, which has been accepted by the Technical Authority as meeting the specified requirements for form, fit, function and performance; and

- c. “Proof of Compliance” - A document such as a brochure, a third party test report, a report generated by third party software, or a certificate of attestation signed by a senior representative of the Original Equipment Manufacturer (such as a certified engineer) indicating the performance and/or feature specified.

2. APPLICABLE DOCUMENTS

2.1 Government Furnished Documents - NOT APPLICABLE

2.2 **Other Publications** - The following documents form part of this Purchase Description. Web sites for the organization are given when available. Effective documents are those in effect on date of manufacture. Sources are as shown:

- a. SAE Handbook

Society of Automotive Engineers Inc.
400 Commonwealth Dr.,
Warrendale, PA, 15096
<http://www.sae.org>

3. REQUIREMENTS

3.1 **Standard Design** – The vehicle/equipment shall:

- a. Be the latest model from a manufacturer who has demonstrated acceptability by manufacturing and selling this type and size class of vehicle for at least 1 year;
- b. Have engineering certification available, upon demand, for this application from the original manufacturer of major equipment systems and assemblies;
- c. Conform to all applicable laws, regulations and industrial standards governing manufacture, safety, noise levels and pollution in effect in Canada at the time of manufacture; and
- d. Have system and component capacities not greater than their published ratings (i.e. product or component brochures) or accompanied by proof of compliance.

3.2 **Operating Conditions** – The vehicle/equipment, under all load conditions, shall operate safely and efficiently as follows without appreciable degradation in reliability and maintainability:

- a. **Towing capacity** – The vehicle/equipment shall be capable of being operated with passenger while towing a minimum load of 200 kg;
- b. **Weather** - The vehicle/equipment shall operate under the extremes of weather found in Canada in temperatures ranging from -40 to 10° C (-40 to 50° F);
- c. **Terrain** - The vehicle/equipment shall be capable of being operated off-road (e.g. construction sites, open fields and snow covered trails). Terrain conditions shall include winter operations on deep snow and ice.

3.3 Safety Regulations – The vehicle should comply with applicable Canadian Federal safety regulations.

3.4 Human Engineering and Safety – The following applies:

- a. All systems and controls should be safe and easy to use by a full range of operators (5th percentile female to 95th percentile male), in general accordance with SAE J833 (ISO 3411) and SAE J898 (ISO 6682).
- b. Safety devices such as warning plates, instruction plates, non-slip surfaces, grab handles and heat shields should be provided, where required, to ensure safe operation.

3.5 Vehicle Delivery Condition –The vehicle shall be delivered to destination in a fully operational condition (serviced and adjusted) and both the interior and exterior shall be cleaned. If the vehicle requires assembly at destination, the Contractor shall be responsible for all manpower and equipment to perform assembly. The consignee will provide the area required for assembly. For shipment verification, all items such as wheel wrenches, jacks, and all other tools, equipment and accessories, which are shipped loose with the equipment, shall be listed on the shipping certificate or to an attached packing note.

3.6 Dimensions – The following shall be provided:

- a. A minimum rear suspension travel of 300 mm;
- b. A minimum track length of 3,400 mm;
- c. A minimum track width of 508 mm.
- d. Maximum overall width of vehicle 1,220 mm.

4. CHASSIS AND POWER TRAIN SYSTEMS

4.1 Engine Systems – The following applies:

- a.** The engine displacement shall be at least 500 cc;
- b.** The engine shall be air cooled;
- c.** The engine shall have a minimum of two (2) cylinders;
- d.** The engine shall be a 2-stroke engine;
- e.** Exhaust pipe and spark arresting muffler shall be provided;
- f.** Fuel type shall be unleaded gasoline.

4.2 Fuel Tank – The following applies:

- a.** A minimum 38 liters fuel tank capacity shall be provided;
- b.** Fuel tank cap should indicate the use of gasoline fuel;
- c.** Fuel tank and/or fuel tank cap shall(*E*) indicate the level of fuel in the tank.

4.3 Transmission – the following applies:

- a.** A minimum of one forward and one reverse gear shall be provided.

4.4 Brakes – The following shall be provided:

- a.** Hydraulic disc brake;
- b.** A parking brake.

5. BODY SYSTEMS

5.1 Body Features – The following shall be provided:

- a.** Rear cargo box/rack behind the seat;

- b. Wide skis with plastic liners and carbide runners.
- c. Rear jack stand.

5.2 Seating and Driver/Passenger Compartment – The following shall be provided:

- a. A seat in a 2-up style for two (2) adults dressed in heavy clothing;
- b. A backrest for the passenger.
- c. A tall windshield;
- d. Mirrors on each side of the vehicle;
- e. Heated throttle lever and grips.

5.3 Controls and Instruments – The following applies:

- a. Electrical starting with manual recoil back-up shall be provided;
- b. Speedometer shall be provided;
- c. Fuel gauge shall be provided;
- d. Gear indicator shall be provided. The gear indicator shall be, as a minimum, markings on and/or a decal next to the gear selector lever; and
- e. A tether switch to turn off the engine and/or to stop the vehicle in the event that the operator falls off during operation shall be provided.

6. ELECTRICAL SYSTEMS – The following shall be provided:

- a. Heavy-duty maintenance-free battery;
- b. A 12V outlet in the driver/passenger compartment.

7. MISCELLANEOUS

7.1 Special Equipment – The following shall be provided:

- a. A storage cover;
- b. A rear mounted hinged hitch plate.
- c. Snowmobile Dolly set shall have;
 - i. Set of three roller pieces ;

- ii. Minimum 1,500 lbs loading capacity
- iii. Surface made of heavy duty rust-resistance steel.
- iv. Maximum weight 15 lbs.
- v. Minimum set of four (4) 360 degree hard rubber Swivel casters per ski for each three(3) pieces .

7.2 Color – The following applies:

- a. The color of external surfaces shall be a bright color as per Manufacturer's standard color.

7.3 Tools – The following applies:

- a. A basic tool kit shall be provided with each vehicle;
- b. The tools shall be stored in heavy cotton Canvas bag and shall include, as a minimum, tools specific to the vehicle for roadside maintenance.

7.4 Identification Plate – The following information shall be provided as a minimum, permanently marked and in a conspicuous and protected location:

- Manufacturer;
- Model;
- Model year;
- Serial number;
- Gross Vehicle Weight Rating (GVWR);
- NATO Stock Number (NSN);
- Equipment Configuration Code (ECC);
- Contract number.

7.5 Equipment Location and Layout – Location and layout for unique components shall be subject to review and acceptance by the Technical Authority.

8. INTEGRATED LOGISTIC SUPPORT – The Contractor is required to ensure that spare parts required to properly maintain and repair completed vehicles are available for purchase for a period of 5 years.

8.1 Documentation with each vehicle – The Contractor shall provide following documents:

- a. **Vehicle Manuals** –The following manuals shall be provided:

- i. **Operator's Manuals** – Operator's Manuals shall be provided in a bilingual format or as 2 manuals in a single binder (one English, one French). Operator's Manual(s) shall be supplied in paper format. The Operator's Manual shall include:
 - Instructions for the safe operation of the vehicle;
 - Daily operator maintenance instructions/checks (including lubrication);
 - Safety warnings: and
 - Hand signals (as necessary).
- b. **Warranty Letter** – A paper copy of the completed bilingual Warranty Letter with each vehicle shipped in the approved format. The Contractor shall send a copy of the Warranty Letter, in electronic format, to the Technical Authority for each vehicle, at shipment. Designated warranty providers shall honour the warranty letter.

8.2 Documentation/Items to the Technical Authority – The Contractor shall provide 15 sets of the following documents to the Technical Authority:

- a. **Vehicle Manuals** – The Technical Authority shall be provided with all manuals required for the safe operation, maintenance and repair of the vehicles and all sub-systems, attachments, components and accessories included in the vehicle supplied. The following manuals shall be provided:
 - i. **Parts Manuals** – The Parts Manuals shall be in English (French translation is desirable). The Parts Manuals shall include:
 - Illustrations showing all components of the vehicle including equipment and accessories from other manufacturers that is supplied for the requirements of the contract. The illustrations shall have numbers for the itemization of the parts;
 - A listing for all itemized manufacturer's parts showing the manufacturer's part number of the illustration, the part name and a brief description of the item; and
 - Cross reference relating the manufacturer part number to the correct figure and item number.
 - ii. **Maintenance (Shop Repair) Manuals** - The Maintenance (Shop Repair)

Manual shall be in English (French translation is desirable). The Maintenance (Shop Repair) Manuals shall include:

- A trouble shooting guide, showing the steps and tests required to determine the exact cause of a problem and an explanation of what steps would be required to correct a problem;
- A listing of the necessary tolerances, torque levels, fluid volumes required and a section listing any special tools (including item part numbers);
- Information on the order of disassembly and assembly of the systems and components of the vehicle; and
- Complete electrical diagrams.

iii. **Manuals on CD/DVD-ROM** - A copy of the manuals on CD/DVD-ROM *shall* be provided, if available. This shall include all the manuals provided in clauses i, ii, and iii above. For usability, CD/DVD-ROM shall not require password and/or Internet connection to be accessed. Operator's manuals shall also be supplied in paper format.

Notes: In the event that the manuals are not available at time of shipment, provisional manuals shall accompany the vehicle/equipment. Provisional manuals shall be clearly identified with the word "**PROVISIONAL**". Provisional manuals shall be replaced with approved manuals to all shipping locations within 30 calendar days of receipt of approval of manuals.

b Preventive Maintenance Replacement Parts Kit List - A list of parts needed to perform preventive maintenance on one vehicle for six (6) months period or equivalent amount of hours. A complete change of all filters and filter elements shall be included. The list will be reviewed, amended (if required) and approved by the Technical Authority. The list shall include the following elements:

- i. Part description;
- ii. Original Equipment Manufacturer Part number;
- iii. Suggested quantity; and
- iv. Unit cost.

c List of Special Tools - The Contractor shall provide a list detailing the special tools required for the vehicle that would not be included in a mechanics toolbox. This

would include items such as special wrenches, or extraction devices and special diagnostic tools;

d Safety Recalls and Servicing Data – The following information is required to be provided to all customer locations, on a continuing basis, throughout the life expectancy of the vehicle or for no less than 5 years:

- v. Safety Recalls; and
- vi. Manufacturers technical Service Bulletins, or equivalent.

NOTE: This service can be made available as an Internet Service.

e Brochures – Up-to-date brochures and other applicable information for each make/model/configuration shall be supplied to the Technical Authority.

	NOTICE This documentation has been reviewed by the technical authority and does not contain controlled goods.
	AVIS Cette documentation a été révisée par l'autorité technique et ne contient pas de marchandises contrôlées.

TECHNICAL INFORMATION QUESTIONNAIRE

(To be typed)

This questionnaire covers technical information, which shall be provided for evaluation of the vehicle/equipment offered. The questionnaire shall be filled in, or at least signed, by an authorized technical representative

The Contractor shall provide to the Technical Authority bilingual technical documentation with pictures of the vehicle/equipment to support the claims made in the Technical Information Questionnaire. This documentation may be in the form of a brochure / technical specifications sheet of the product/equipment offered.

Where a company is unsure if their vehicle / equipment / product / system complies, they shall provide a complete explanation.

NOTE: IT IS THE BIDDERS RESPONSIBILITY TO CLARIFY OUTSTANDING TECHNICAL ISSUES, BY WRITTEN REQUEST, TO THE CONTRACTING AUTHORITY PRIOR TO BID SUBMISSION.

Company name: _____

Name of the Authorized Representative: _____

Title of the Authorized Representative: _____

Signature of the Authorized Representative: _____

Manufacturer's name: _____

3. REQUIREMENTS

3.1 Standard Design – Complies? Yes No

- a. Make: _____
Model: _____
Model Year: _____
Length of time this model in production/sold commercially _____ years

Comments: _____

3.2 Operating Conditions – the equipment, under all load conditions, shall operate safely and efficiently as follows without appreciable degradation in reliability and maintainability:

- a. **Towing capacity** – A minimum load of 200 kg. Yes No
- b. **Weather** - Temperatures ranging from -40 to 10° C. Yes No
- c. **Terrain** – As described. Yes No

Comments: _____

3.3 Safety Regulations – Complies? Yes No

Comments: _____

3.4 Human Engineering and Safety – Complies? Yes No

Comments: _____

3.5 Vehicle Delivery Condition – Complies? Yes No

Comments: _____

3.6 Dimensions – The following shall be provided:

- a. Vehicle has a minimum rear suspension travel of 300 mm. Yes No
- b. Vehicle has a minimum track length of 3,400 mm. Yes No
- c. Vehicle has a minimum track width of 508 mm. Yes No
- d. Maximum overall width of 1,220mm. Yes No

Comments: _____

4. CHASSIS AND POWER TRAIN SYSTEMS

4.1 Engine Systems – The following applies:

- a. Engine displacement is at least 500 cc. Yes No
- b. Engine is air cooled. Yes No
- c. Engine has at least two (2) cylinders. Yes No
- d. Engine is a 2-stroke engine. Yes No
- e. Exhaust pipe and a spark arresting muffler are provided. Yes No
- f. Engine fuel type is unleaded gasoline. Yes No

Comments: _____

4.2 Fuel Tank - The following applies:

a. Fuel tank has a minimum capacity of 38 liters. Yes No

c. Fuel tank and/or fuel tank cap indicated the fuel level. Yes No

Comments: _____

4.3 Transmission – The following shall be provided:

a. Transmission has a minimum of one forward and one reverse gear. Yes No

Comments: _____

4.4 Brakes – The following shall be provided:

a. Vehicle has hydraulic disc brakes. Yes No

b. Vehicle is equipped with a parking brake. Yes No

Comments: _____

5. BODY SYSTEMS

5.1 Body Features – The following shall be provided:

a. Rear cargo box/rack behind the seat. Yes No

b. Wide skis with plastic liners and carbide runners. Yes No

c. Rear jack stand Yes No

Comments: _____

5.2 Seating and Driver/Passenger Compartment - The following shall be provided:

- a. A seat as described. Yes No
- b. A backrest for the passenger Yes No
- c. A tall windshield. Yes No
- d. Mirrors on each side of the vehicle. Yes No
- e. Heated throttle lever and grips. Yes No

Comments: _____

5.3 Controls and Instruments – The following applies:

- a. Electrical starting with manual recoil back-up. Yes No
- b. Speedometer. Yes No
- c. Fuel gauge. Yes No
- d. Gear indicator. Yes No
- e. Tether switch as described. Yes No

Comments: _____

6. ELECTRICAL SYSTEMS – The following shall be provided:

- a. Heavy-duty maintenance-free battery. Yes No
- b. 12V outlet in the driver/passenger compartment. Yes No

Comments: _____

7. MISCELLANEOUS

7.1 Special Equipment – The following shall be provided:

- a. A storage cover. Yes No
- b. A rear mounted hinged hitch plate. Yes No
- c-i Dollies are set of three roller pieces. Yes No
- c-ii Dollies Capacity is minimum 1,500lbs Yes No
- c-v Dollies each have 4 swivel caster wheel Yes No

Comments: _____

7.2 Color – Complies? Yes No

Comments: _____

7.3 Tools – The following shall be provided:

- a. A basic tool kit with each vehicle. Yes No
- b. Tool Kit bag made of Heavy cotton Canvas Yes No

Comments: _____

7.4 Identification Plate – Complies? Yes No

Comments: _____

June 14, 2012

8. INTEGRATED LOGISTIC SUPPORT

8.1 Documentation with each vehicle – Complies? Yes No

Comments: _____

8.2 Documentation/Items to the Technical Authority – Complies? Yes No

Comments: _____

